

وعلى طول الطريق  
الحصوي، يلاقي المزارات  
السة على شرف القديسين،  
في كل منعطف مزار يحمل  
إسما من أسماء كنائس روما.  
يصل الزائر بعد ذلك الى  
المعبد الذي تتواجد أمامه  
صخرة مئمة الشكل حيث  
المكان المفترض - حسب  
الأسطورة- الذي وقعت فيه  
معجزة الخبز الذي تحول إلى  
أزهار.



على الراغب في محبة  
القديسة و التطهر من  
الخطايا أن يتحمل مشاق  
الصعود الى المكان  
المقدس، فيبدأ طريقه من  
الدرج الحجري الضخم.  
ثم يتابع الطريق الضيق  
والكثيف الأشجار لمسافة.  
و مع التوغل يصادف  
أشجار الكستنة والأشجار  
القرنية الباسقة والمتشابكة  
الأغصان؛ ضاربة  
بجورها في أرض  
رطبة، مُطْحَلْبة وغنية  
بمختلف الأزهار.



بمنطقة "سرفالي" - فطوريو فينطو، هناك ممر يوصل إلى القمة،  
ويشتهر بقيمته التاريخية و الطبيعية و الدينية. بجانب جبل  
"مركنطوني" يظهر طريق صغير، و بعد عدة لفات و أدراج،  
ينتهي إلى معبد القديسة "أوغوستا"، سيدة "سرفالي".



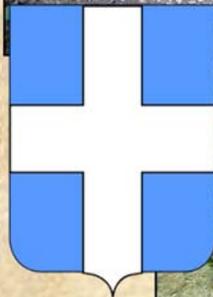
و بعد تخطي الدرّج الأخير  
من السلم ذو المائة وحدة،  
يجد الزائر نفسه أمام كنيسة  
القديسة "أوغوستا" ببنائها  
البسيطة والتي شُيّدت في  
عصر النهضة على أنقاض  
قصر الحاكم القوطي  
"متروكو" حيث لا تزال  
تحتفظ ببعض آثاره.

من هذا المكان يمكن  
الإستمتاع بالمنظر الجميل

لمدينة "فيطوريو فينطو" و نواحيها  
المتسمة بتضاريسها الراكامية. كما  
يسعُ الزائر مدَّ النظر في الأيام  
الصحوّة من هنا إلى حدود بحيرة  
مدينة البندقية.



أثناء الصعود،  
يصادف الزائر غُذوبة  
تغريد العصفير و  
النظرات الخجولة  
للحيوانات الصغيرة،  
كالبرمائيات التي  
تعيش بين النباتات  
الوارفة.



يعود موجز قصة هذه القديسة إلى جعية غابرة، عند بداية سقوط  
الإمبراطورية الرومانية و بداية هجرة الشعوب المُتَبَرِّرة من شمال

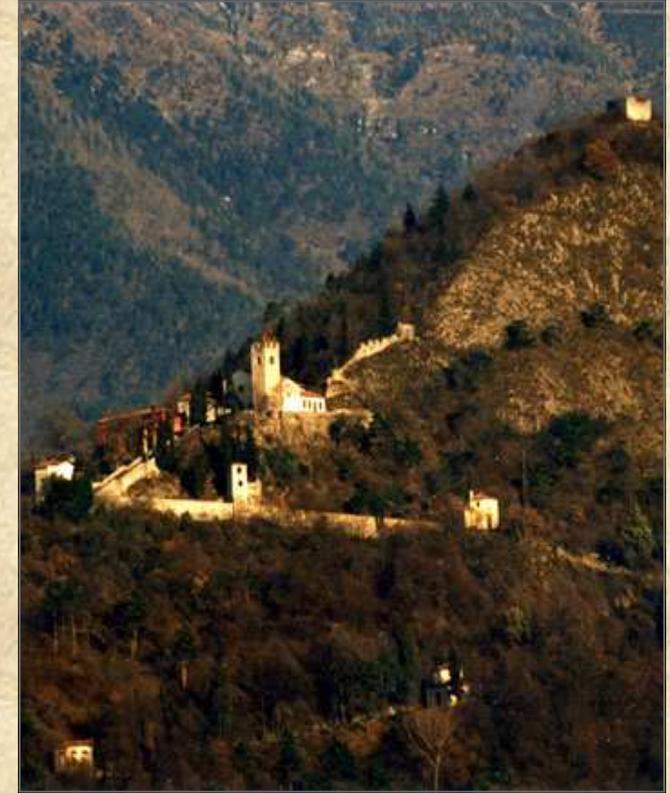
أوروبا و سهوب آسيا  
باتجاه مناطق البحر  
الأبيض المتوسط الغنية  
و الخصبة.

في سنة 402م نزل  
"الاري"، ملك القوط  
الغربيين بإيطاليا و كلف  
"مُتروكو" والد "أوغوستا"  
بإدارة هذه المناطق.

تربت الشابة على يدي  
الحاضنة "تشيئا" و على  
مبادئ المسيحية، فوجدت  
نفسها في صدام مع أبيها  
الذي كان آريا، والذي قتلها  
بنفسه لأجل ذلك. و أعلنت  
قديسة بعد موتها.



## على طريق المصعب



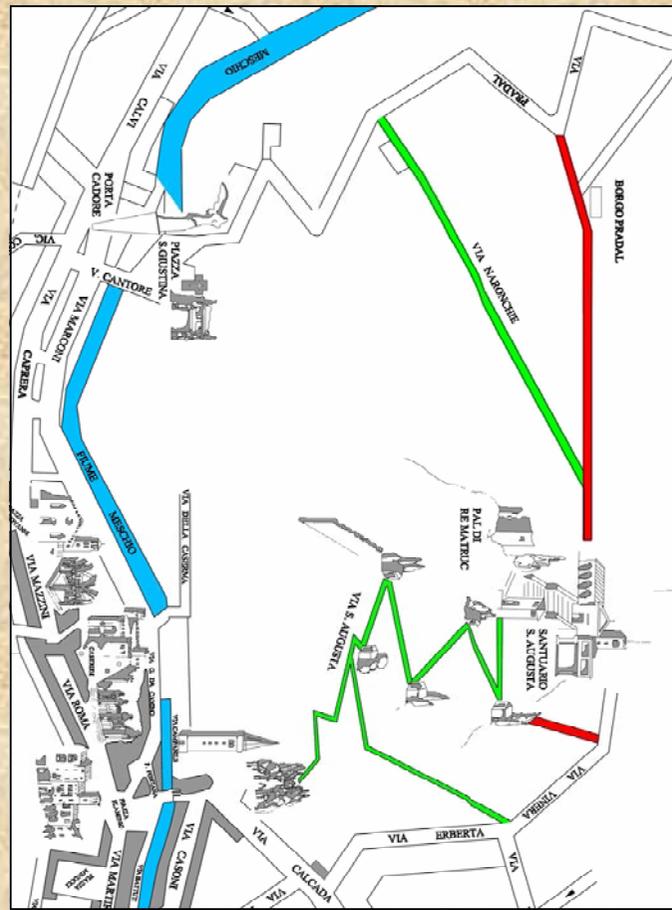
## وصولاً إلى "سانتا أوغوستا"

إعداد طلبة القسم 2 ب

الثانوية العلمية "مركنطونيو فلاننيو"

2012/2013

ترجمة جمعية الرحمة "فطوريو فينطو"



Percorso pedonale  
Strada silvo-pastorale

## الأسطورة: يحكي أنه في يوم من الأيام، و

بينما كانت أوغوستا تحمل الخبز للفقراء على

عادتها، فإذا بوالدها يفاجئها و يسألها: "ماذا

تحملين في منزرك يا "أوغوستا"؟"

و تحيب بدون تردد: "زهور الحقل للفقراء يا

سيدي"

و هي تقول في نفسها: "ليس كذبا، ربما ليست

زهورا، ولكن ليس الإحسان إلى الفقراء في

عين الرب زهورا؟! "

عندئذ كشف الوالد "متروكوو" عن ما تحمله

ابنته ليبدد شكه، فاستخرج من منزرها أزهارا

زاهية.

تُظهر الواجهة البسيطة للمعبد بوابة مقوسة الشكل و نافذتين على شكل رُمح و نافذة مستديرة. على الجانب الأيسر يفتح رواق مدعوم بستة أقواس حادة و الذي يتوسطه بئر. أما على الجانب الأيمن فهناك برج الجرس، ذو شرفات،

و الذي كان

يستخدم للمراقبة.

أما بداخل الكنيسة

فهناك رسومات

مائية على

الجدران، من

أعمال "دجوفاني

أنطونيو

دامسكيو"،

وهو فنان محلي

من القرن الخامس عشر، والتي تجسد كتابة الإنجيل و

بعض القديسين.

أما بيت الكاهن على

يمين المدخل

الرئيسي فيضُ زُفاتاً

و آثاراً قديمة

للقديسة، محفوظة في

هيكل مرصع

بصحيفة ذهبية و

مزين بنقوش رُخامية

كانت الكنيسة بمثابة

المنار في الأوقات

العصيبة في تاريخ

ساكنة "سرفالي". و مثال ذلك ما حصل سنة 1630م عندما

أصاب الطاعون المنطقة، مما دفع الساكنة إلى تقديم النذور

للقديسة تقاديا للعدوى.

( كما تستحضر ذلك إحدى الوثائق).

ومكافأة الزائر الذي يتحمل متاعب الصعود حتى يصل إلى

القمة هي معاينة ما أصبح اليوم رمزا من رموز المدينة.

